



UNIVERSITAT
Miguel Hernández

SECRETARIA GENERAL

UNIVERSIDAD MIGUEL HERNÁNDEZ
SECRETARÍA GENERAL

FECHA: 14.12.18

SALIDA: 703

A: Sr. Vicerector d'Investigació i Innovació

De: Sra. Secretària General

NOTIFICACIÓ D'ACORD

Acord d'aprovació de l'addenda al Conveni per a la creació de la Càtedra d'Investigació en Medicina i Neurociències Elche Crevillente Salud -UMH

Vista la proposta que formula el vicerector d'Investigació i Innovació d'aquesta universitat, **el Consell de Govern, reunit en la sessió de 13 de desembre de 2018, ACORDA:**

Aprovar el text de l'addenda al Conveni per a la Creació de la Càtedra d'investigació en Medicina i Neurociències d'Elche Crevillente Salud-UMH, en els termes que es reflecteixen a continuació, així com autoritzar-ne la signatura per part de la Universitat Miguel Hernández:

ADDENDA AL CONVENI PER A LA CREACIÓ DE LA CÀTEDRA D'INVESTIGACIÓ EN MEDICINA I NEUROCIENCIAS ELCHE CREVILLENTE SALUD -UMH

Elx, ... de ... de 2018

COMPAREIXEN

D'una part, la UNIVERSITAT MIGUEL HERNÁNDEZ D'ELX (d'ara en avant UMH), amb NIF Q-5350015C, amb domicili social en l'av. de la Universitat, s/n CP 03202 Elx, i en el seu nom i representació Sr. Jesús Tadeo Pastor Ciurana, en qualitat de rector d'aquesta, en virtut del Decret 42/2015, de 10 d'abril, del Consell, pel qual es nomena rector de la Universitat Miguel Hernández d'Elx (DOCV núm. 7503, de 13 d'abril de 2015), i del Decret 208/2004, de 8 d'octubre, del Consell (DOGV núm. 4861, de 13 d'octubre de 2004), pel qual s'aproven els

NOTIFICACIÓN DE ACUERDO

Acuerdo de aprobación de la adenda al Convenio para la creación de la "Cátedra de Investigación en Medicina y Neurociencias Elche Crevillente Salud-UMH"

Vista la propuesta que formula el vicerector de Investigación e Innovación de esta universidad, **el Consejo de Gobierno, reunido en sesión de 13 de diciembre de 2018, ACUERDA:**

Aprobar el texto de la adenda al Convenio para la Creación de la "Cátedra de Investigación en Medicina y Neurociencias de Elche Crevillente Salud-UMH", en los términos reflejados a continuación, así como autorizar su firma por parte de la Universidad Miguel Hernández:

ADENDA AL CONVENIO PARA LA CREACIÓN DE LA CÁTEDRA DE INVESTIGACIÓN EN MEDICINA Y NEUROCIENCIAS ELCHE CREVILLENTE SALUD-UMH

En Elche, a ... de ... de 2018

COMPARECEN

De una parte, la UNIVERSIDAD MIGUEL HERNÁNDEZ DE ELCHE (en adelante UMH), con NIF Q-5350015C, con domicilio social en avda. de la Universidad, s/n CP 03202 Elche, y en su nombre y representación D. Jesús Tadeo Pastor Ciurana, en calidad de rector de la misma, en virtud del Decreto 42/2015, de 10 de abril, del Consell, por el que se nombra rector de la Universidad Miguel Hernández de Elche (DOCV n.º 7503, de 13 de abril de 2015), y del Decreto 208/2004, de 8 de octubre, del Consell (DOGV n.º 4861, de 13 de octubre de 2004), por el que se aprueban los



UNIVERSITAS
Miguel Hernández

SECRETARIA GENERAL

Estatuts de la UMH d'Elx, modificats pel Decret 105/2012, de 29 de juny, del Consell (DOCV núm. 6808, de 2 de juliol de 2012).

I, d'una altra part, ELCHE CREVILLENTE SALUD SA, amb NIF A97858633, amb seu a València, av. Corts Valencianes, 58, despatx 1104, que va ser constituïda davant del notari de València, Sr. Salvador Alborch Domínguez, el 20 de febrer de 2007, número 351 del seu protocol, inscrita en el Registre Mercantil de València, tom 8721 general, foli 183, full 123327 inscripció 1a; i en el seu nom i representació Sr. Ramón Navarro Gómez, amb DNI 22.062.375-E i Sr. José David Zafrilla Martínez, amb DNI 52.707.452-P, actuant en qualitat d'apoderats mancomunats de l'esmentada societat, amb escriptura de poder atorgada al seu favor davant del Notari de l'Il·lustre Col·legi de València Sr. Jorge A. Milz Ramón, amb data de 7 de febrer de 2017, amb el número 351 d'ordre del seu protocol, la qual es troba vigent i degudament inscrita, poder que exhibeix en aquest acte i manifesta vigent, i TORREVIEJA SALUD UTE LEY 18/82, amb NIF U97318307, amb seu en ctra. CV-95 Partida "La Ceñuela" Torrevella, que va ser constituïda davant del notari de València, Sr. Manuel Ángel Rueda Pérez el 7 de març de 2003, número 555 del seu protocol, inscrita en el Registre Especial d'Unions Temporals d'Empreses del Ministeri d'Hisenda, amb el número d'inscripció 01203/2010, i en el seu nom i representació Sr. Pedro Munuera Sánchez, amb DNI 45.561.472-J, i Sr. José David Zafrilla Martínez, són DNI 52.707.452-P, actuant en qualitat d'apoderats mancomunats de la societat esmentada, amb escriptura de poder atorgada davant del notari de l'Il·lustre Col·legi de València Sr Jorge A. Milz Ramón, en data 22 de maig de 2017, amb el número 1.434 d'ordre del seu protocol, la qual es troba vigent i degudament inscrita, poder que exhibeix en aquest acte i manifesta vigent.

(D'ara en avant referits conjuntament com els Col·laboradors.)

Estatutos de la UMH de Elche, modificados por el Decreto 105/2012, de 29 de junio, del Consell (DOCV n.º 6808, de 2 de julio de 2012).

Y, de otra parte, ELCHE CREVILLENTE SALUD SA, con NIF A97858633, con sede en Valencia, avda. Cortes Valencianas, 58, despacho 1104, que fue constituida ante el notario de Valencia, D. Salvador Alborch Domínguez, el 20 de febrero de 2007, número 351 de su protocolo, inscrita en el Registro Mercantil de Valencia, tomo 8721 general, folio 183, hoja 123327 inscripción 1.ª; y en su nombre y representación D. Ramón Navarro Gómez, con DNI 22.062.375-E y D. José David Zafrilla Martínez, con DNI 52.707.452-P, actuando en calidad de apoderados mancomunados de la citada sociedad, con escritura de poder otorgada a su favor ante el Notario del Ilustre Colegio de Valencia Don Jorge A. Milz Ramón, en fecha 7 de febrero de 2017, con el número 351 de orden de su protocolo, la cual se encuentra vigente y debidamente inscrita, poder que exhibe en este acto y manifiesta vigente, y TORREVIEJA SALUD UTE LEY 18/82, con NIF U97318307, con sede en ctra. CV-95 Partida "La Ceñuela" Torrevieja, que fue constituida ante notario de Valencia, D. Manuel Ángel Rueda Pérez el 7 de marzo de 2003, número 555 de su protocolo, inscrita en el Registro Especial de Uniones Temporales de Empresas del Ministerio de Hacienda, con el número de inscripción 01203/2010, y en su nombre y representación D. Pedro Munuera Sánchez, con DNI 45.561.472-J, y D. José David Zafrilla Martínez, son DNI 52.707.452-P, actuando en calidad de apoderados mancomunados de la citada sociedad, con escritura de poder otorgada ante notario del Ilustre Colegio de Valencia Don Jorge A. Milz Ramón, en fecha 22 de mayo de 2017, con el número 1.434 de orden de su protocolo, la cual se encuentra vigente y debidamente inscrita, poder que exhibe en este acto y manifiesta vigente.

(En adelante referidos conjuntamente como los Colaboradores.)



UNIVERSITAS
Miguel Hernández

SECRETARIA GENERAL

Les parts, reconeixent-se plena capacitat i competència per a la signatura de la present addenda al Conveni,

EXPOSEN

I. Que amb data de 23 de març de 2018, la UMH i ELCHE CREVILLENTE SALUD SA van subscriure el conveni per a la creació en la UMH de la Càtedra d'Investigació en Medicina i Neurociències ELCHE CREVILLENTE SALUD-UMH (d'ara en avant, el Conveni), la naturalesa del qual és la dels convenis de col·laboració empresarial en activitats d'interés general que regula l'article 25 de la Llei 49/2002 de règim fiscal de les entitats sense finalitats lucratives i dels incentius fiscals al mecenatge, atés que ELCHE CREVILLENTE SALUD SA tenia interès a contribuir al compliment de les finalitats de la UMH mitjançant una aportació econòmica desinteressada, i la UMH és una entitat de les que descriu l'article 16 d'aquesta llei.

II. Que després de la subscripció del conveni, ELCHE CREVILLENTE SALUD SA va mostrar el seu interès en què la meitat de l'aportació que regula la clàusula setena del Conveni fora realitzada per TORREVIEJA SALUD UTE LEY 18/82, i que aquesta entitat es va mostrar d'acord en això atés el seu interès a contribuir igualment a les finalitats de la UMH de manera desinteressada, actuant en conseqüència com a col·laborador de la càtedra.

III. Que la UMH no té inconvenient en què l'aportació anual reconeguda en el Conveni procedisca de dos col·laboradors diferents.

Las partes, reconociéndose plena capacidad y competencia para la firma de la presente adenda al Convenio,

EXPONEN

I. Que con fecha 23 de marzo de 2018, la UMH y ELCHE CREVILLENTE SALUD S.A. suscribieron el convenio para la creación en la UMH de la *Cátedra de Investigación en Medicina y Neurociencias ELCHE CREVILLENTE SALUD-UMH* (en adelante, el Convenio), cuya naturaleza es la de los convenios de colaboración empresarial en actividades de interés general que regula el artículo 25 de la Ley 49/2002 de régimen fiscal de las entidades sin fines lucrativos y de los incentivos fiscales al mecenazgo, dado que ELCHE CREVILLENTE SALUD S.A. tenía interés en contribuir al cumplimiento de los fines de la UMH mediante una aportación económica desinteresada, y la UMH es una entidad de las descritas en el artículo 16 de dicha ley.

II. Que tras la suscripción del convenio, ELCHE CREVILLENTE SALUD S.A. mostró su interés en que la mitad de la aportación regulada en la cláusula séptima del Convenio fuese realizada por TORREVIEJA SALUD UTE LEY 18/82, y que esta entidad se mostró de acuerdo en ello dado su interés en contribuir igualmente a los fines de la UMH de manera desinteresada, actuando en consecuencia como colaborador de la cátedra.

III. Que la UMH no tiene inconveniente en que la aportación anual reconocida en el Convenio proceda de dos colaboradores distintos.



UNIVERSITAS
Miguel Hernández

SECRETARIA GENERAL

IV. Que la present addenda al conveni no modifica la seua naturalesa, mantenint-se emmarcat dins dels convenis de col·laboració empresarial en activitats d'interés general que regula l'article 25 de la Llei 49/2002 de règim fiscal de les entitats sense finalitats lucratives i dels incentius fiscals al mecenatge. En cap cas, doncs, ha de considerar-se que persegueix les finalitats dels contractes de patrocini publicitaris que arreplega l'article 22 de la Llei 34/1988, d'11 de novembre, general de publicitat. Amb caràcter general, la difusió de la participació de les entitats col·laboradores en la Càtedra no constituirà una prestació de serveis.

I per tot el que s'ha exposat, les parts decideixen subscriure la present addenda al Conveni, sotmetent-se al que disposen les següents

CLÀUSULES

PRIMERA. OBJECTE DE L'ADDENDA AL CONVENI

És objecte de la present addenda al Conveni incloure a l'entitat TORREVIEJA SALUD UTE LEY 18/82 com a col·laboradora en la Càtedra d'Investigació en Medicina i Neurociències ELCHE CREVILLENTE SALUD-UMH, la qual contribuirà amb la meitat de l'aportació econòmica que arreplega el Conveni i assumirà totes les altres obligacions reflectides en aquest text per a la figura del col·laborador, així com modificar el nom de la Càtedra.

La resta de termes i condicions del Conveni queden en vigor i sense cap modificació.

SEGONA. MODIFICACIÓ DEL NOM DE LA CÀTEDRA

Les parts decideixen modificar la denominació de la Càtedra que arreplega la clàusula primera del Conveni, i passa a ser denominada Càtedra d'Investigació en Medicina i Neurociències.

IV. Que la presente adenda al convenio no modifica la naturaleza del mismo, manteniéndose enmarcado dentro de los convenios de colaboración empresarial en actividades de interés general que regula el artículo 25 de la Ley 49/2002 de régimen fiscal de las entidades sin fines lucrativos y de los incentivos fiscales al mecenazgo. En ningún caso, pues, debe considerarse que persigue los fines de los contratos de patrocinio publicitarios recogidos en el artículo 22 de la Ley 34/1988, de 11 de noviembre, General de Publicidad. A todos los efectos, la difusión de la participación de las entidades colaboradoras en la Cátedra no constituirá una prestación de servicios.

Y por todo lo expuesto, las partes deciden suscribir la presente adenda al Convenio, sometiéndose a lo dispuesto en las siguientes

CLÁUSULAS

PRIMERA. OBJETO DE LA ADENDA AL CONVENIO

Es objeto de la presente adenda al Convenio incluir a la entidad TORREVIEJA SALUD UTE LEY 18/82 como colaboradora en la "Cátedra de Investigación en Medicina y Neurociencias ELCHE CREVILLENTE SALUD-UMH, la cual contribuirá con la mitad de la aportación económica recogida en el Convenio y asumirá todas las demás obligaciones reflejadas en dicho texto para la figura del colaborador, así como modificar el nombre de la Cátedra.

El resto de términos y condiciones del Convenio quedan en vigor y sin modificación alguna.

SEGUNDA. MODIFICACIÓN DEL NOMBRE DE LA CÀTEDRA

Las partes deciden modificar la denominación de la Cátedra recogida en la cláusula primera del Convenio, pasando a ser denominada Cátedra de Investigación en Medicina y Neurociencias.



UNIVERSITAS
Miguel Hernández

SECRETARIA GENERAL

TERCERA. MODIFICACIÓ DE LA CLÀUSULA SETENA DEL CONVENI

En virtut de la present addenda, la clàusula setena del conveni queda redactada com segueix:

SETENA. APORTACIONS DE LES PARTS

La UMH, a través del departament o de l'institut d'investigació al qual quede adscrita la Càtedra, aportarà les instal·lacions i infraestructures necessàries per al desenvolupament de les activitats programades en el marc de la Càtedra.

Els Col·laboradors, per la seua part, dotaran anualment a la Càtedra amb la quantitat de trenta mil EUROS (30.000 €), dels quals 15.000 € els aportarà ELCHE CREVILLENTE SALUD SA, i 15.000 € els aportarà TORREVIEJA SALUD UTE LEY 18/82.

QUARTA. MODIFICACIÓ DE LA CLÀUSULA HUITENA DEL CONVENI

En virtut de la present addenda, la clàusula huitena del conveni queda redactada com segueix:

HUITENA. FORMA DE PAGAMENT

L'abonament d'aquestes quantitats es farà efectiu en el compte bancari amb IBAN ES52 0081 1017 6200 0108 0119, oberta en l'entitat Banc Sabadell a nom de la UMH.

La UMH reportarà aquests imports d'acord amb les condicions següents:

- 15.000 euros a la signatura d'aquest conveni, dels quals 7.500 € els aportarà cadascuna de les entitats col·laboradores;
- 15.000 euros semestralment, fins a completar el compromís econòmic adquirit durant la vigència del conveni, dels quals 7.500 € els aportarà cadascuna de les entitats col·laboradores.

TERCERA. MODIFICACIÓN DE LA CLÁUSULA SÉPTIMA DEL CONVENIO

En virtud de la presente adenda, la clàusula séptima del convenio queda redactada como sigue:

SÉPTIMA. APORTACIONES DE LAS PARTES

La UMH, a través del departamento o del instituto de investigación al que quede adscrita la Cátedra, aportará las instalaciones e infraestructuras necesarias para el desarrollo de las actividades programadas en el marco de la Cátedra.

Los Colaboradores, por su parte, dotarán anualmente a la Cátedra con la cantidad de treinta mil EUROS (30.000 €), de los cuales 15.000 € los aportará ELCHE CREVILLENTE SALUD S.A., y 15.000 € los aportará TORREVIEJA SALUD UTE LEY 18/82.

CUARTA. MODIFICACIÓN DE LA CLÁUSULA OCTAVA DEL CONVENIO

En virtud de la presente adenda, la clàusula octava del Convenio queda redactada como sigue:

OCTAVA. FORMA DE PAGO

El abono de dichas cantidades se hará efectivo en la cuenta bancaria con IBAN ES52 0081 1017 6200 0108 0119, abierta en la entidad Banco Sabadell a nombre de la UMH.

La UMH devengará estos importes de acuerdo con las siguientes condiciones:

- 15.000 euros a la firma de este convenio, de los cuales 7.500 € los aportará cada una de las entidades colaboradoras;
- 15.000 euros semestralmente, hasta completar el compromiso económico adquirido durante la vigencia del convenio, de los cuales 7.500 € los aportará cada una de las entidades colaboradoras.



UNIVERSITAS
Miguel Hernández

SECRETARIA GENERAL

CINQUENA. MODIFICACIÓ DE LA CLÀUSULA QUINZENA DEL CONVENI

A l'efecte de qualsevol notificació relativa al Conveni, s'afegirà l'adreça del col·laborador TORREVIEJA SALUD UTE LEY 18/82 següent:

QUINTA. MODIFICACIÓN DE LA CLÁUSULA DECIMOQUINTA DEL CONVENIO

A efectos de cualquier notificación relativa al Convenio, se añade la siguiente dirección del colaborador TORREVIEJA SALUD UTE LEY 18/82:

COLABORADOR	Persona de contacto:	María Tomás Albaladejo
	Dirección:	Hospital de Torrevieja Asesoría Jurídica Ctra. CV-95 Partida "La Ceñuela" 03186 Torrevieja (Alicante)
	Teléfono:	965721313 ext.1863
	e-mail:	mtomas@torrevieja-salud.com

TORREVIEJA SALUD UTE LEY 18/82 es compromet a informar dels canvis que es produïsquen en l'adreça anteriorment indicada.

SISENA. ENTRADA EN VIGOR I DURADA

Les modificacions que arreblega la present addenda seran aplicables des del moment de la seua signatura, i es mantindran vigents mentre ho estiga el Conveni al qual modifica.

I en prova de conformitat de tot el que antecedeix, signen per exemplar triplicat el present document en el lloc i la data indicats més amunt.

TORREVIEJA SALUD UTE LEY 18/82 se compromete a informar de los cambios que se produzcan en la dirección anteriormente indicada.

SEXTA. ENTRADA EN VIGOR Y DURACIÓN

Las modificaciones recogidas en la presente adenda serán de aplicación desde el momento de firma de la misma, y se mantendrán vigentes mientras lo esté el Convenio al que modifica.

Y en prueba de conformidad de cuanto antecede, firman por triplicado ejemplar el presente documento en el lugar y fecha arriba indicados.

POR LA UNIVERSIDAD MIGUEL HERNÁNDEZ DE ELCHE

D. Jesús Tadeo Pastor Ciurana

POR ELCHE CREVILLENTE SALUD S.A.

D. Ramón Navarro Gómez

D. José David Zafrilla Martínez
POR TORREVIEJA SALUD UTE LEY 18/82

D. Pedro Munuera Sánchez

D. José David Zafrilla Martínez



UNIVERSITAS
Miguel Hernández

SECRETARIA GENERAL

Fet que comuniqui perquè en prengueu
coneixement i tinga els efectes que pertoquen.

Elx, 14 de desembre de 2018

Lo que comunico para su conocimiento y
efectos oportunos.

En Elche, a 14 de diciembre de 2018

M. Mercedes Sánchez Castillo
SECRETÀRIA GENERAL